中文翻譯

打工求職淪詐騙幫手
求職防詐小秘訣



近期有詐騙集團透過社群平台刊登高薪徵才，
實際上是在招募面交收款人員



許多人誤以為只是幫忙領錢或送東西，
卻在不知情的情況下成為詐騙共犯，
甚至面臨刑責與遣返風險

找工作務必要提高警覺，記住以下要點

❗要存疑

查證公司是否合法立案

❗要確定

確認工作內容是否清楚

❗要陪同

告知親友面試地點
或邀請陪同



❌不繳交

不合理或不明確的費用

❌不接受

不做明顯非法的工作，
如收錢或轉交現金

❌不離身

勿隨意交出證件或帳戶

❌不隨意

不要隨便簽署文件
或辦理信用卡

❌不購買

任何不清楚的產品

❌不飲用

來路不明的飲料或酒精

凡是標榜輕鬆高薪、快速賺錢的工作，多半具有風險，請務必提高警覺，
如有相關疑問請撥165反詐專線，如需通譯服務請撥打1955

LINE 1955 | 1955hotline

勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

泰文版

หางานพิเศษแต่กลายเป็นสมุนแก๊งมิจฉาชีพ เทคนิคป้องกันการถูกหลอก



ช่วงนี้แก๊งมิจฉาชีพใช้การประกาศรับสมัครงานเงินเดือนสูงผ่านโซเชียลมีเดีย

แต่ความจริงคือการรับคนไปทำหน้าที่รับ-ส่งเงิน

หลายคนเข้าใจผิดว่าแค่ช่วยเบิกเงินหรือส่งของคงไม่เป็นไร

แต่หารู้ไม่ว่าจะกลายเป็นผู้สมรู้ร่วมคิดของแก๊งมิจฉาชีพโดยไม่รู้ตัวและอาจต้องรับโทษทางกฎหมายหรือเสี่ยงถูกส่งกลับประเทศ



ควรหางานด้วยความระมัดระวังและมีข้อสังเกตสำคัญดังนี้

ต้องสงสัยไว้ก่อน

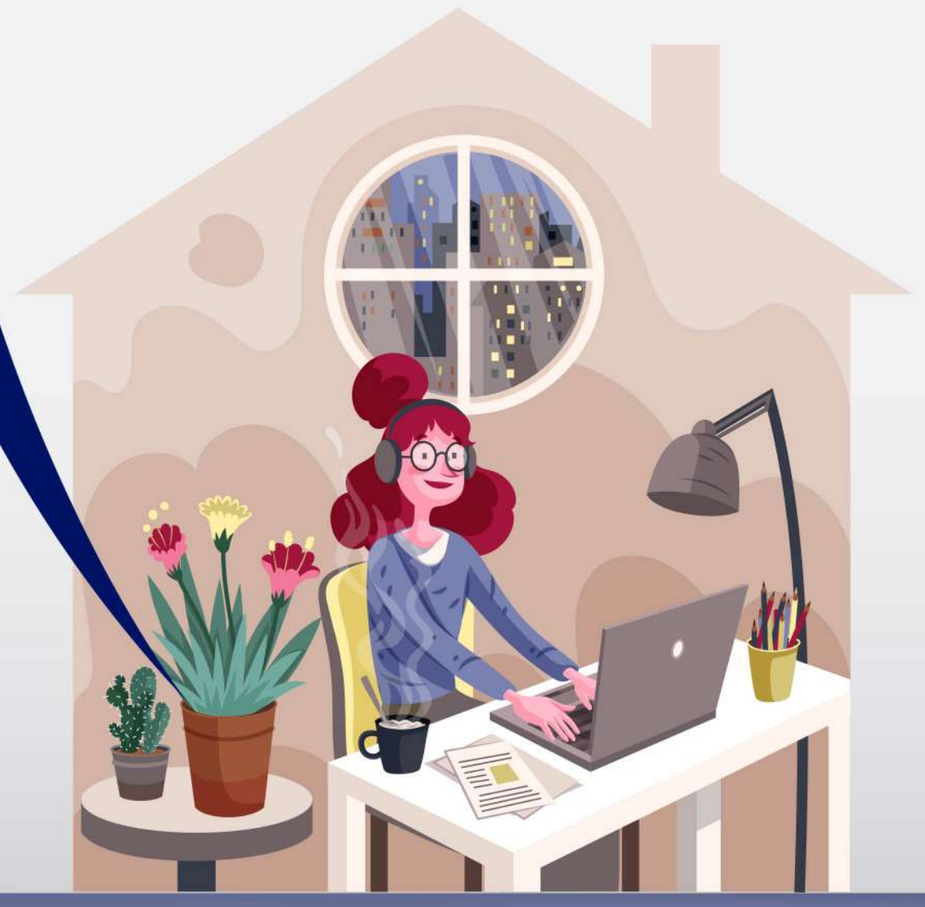
ตรวจสอบว่าบริษัทจดทะเบียนถูกต้องหรือไม่

ต้องแน่ใจ

ตรวจสอบรายละเอียดงานให้ชัดเจน

ต้องมีคนรับรู้

แจ้งสถานที่สัมภาษณ์ให้ญาติหรือเพื่อนทราบหรือชวนไปด้วย



ไม่จ่าย

อย่าจ่ายค่าธรรมเนียมที่ไม่สมเหตุสมผลหรือไม่ชัดเจน

ไม่รับ

ไม่รับงานผิดกฎหมาย เช่น รับเงินหรือส่งต่อเงินสด

ไม่ให้

อย่ามอบเอกสารสำคัญหรือบัญชีธนาคารให้ผู้อื่น

ไม่เซ็นสุ่มสี่สุ่มห้า

อย่าเซ็นเอกสารหรือสมัครบัตรเครดิตโดยไม่ทำความเข้าใจ

ไม่ซื้อ

อย่าซื้อสินค้าที่แหล่งที่มาไม่ชัดเจน

ไม่ดื่ม

อย่าดื่มเครื่องดื่มหรือแอลกอฮอล์ที่ไม่ทราบที่มา

งานที่โฆษณาว่า งานสบายรายได้สูงหรือรวยเร็ว มักมีความเสี่ยง ขอให้เพิ่มความระมัดระวัง

หากมีข้อสงสัยสามารถโทรสายด่วนป้องกันมิจฉาชีพ 165 และหากต้องการล่ามแปลภาษา โปรดโทร 1955

LINE 1955 | 1955hotline

勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR
廣告

印尼文版

Cari Kerja Paruh Waktu Berujung Jadi Kaki Tangan Penipuan, Tips Hindari Modus Lowongan Kerja Palsu



Ada sindikat penipuan yang memasang lowongan kerja dengan gaji tinggi melalui jejaring media sosial akhir-akhir ini, sebenarnya mereka merekrut orang untuk menjadi kurir penerima uang tunai hasil penipuan.

Banyak orang mengira jika mereka hanya membantu mengambil uang atau mengantar barang saja, padahal tanpa disadari mereka telah menjadi kaki tangan penipuan, bahkan bisa menghadapi pertanggungjawaban pidana dan risiko deportasi.

Harus meningkatkan kewaspadaan saat mencari pekerjaan, ingat beberapa hal berikut:

Harus curiga

Periksa apakah perusahaan tersebut terdaftar secara resmi dan legal

Harus pastikan

Konfirmasikan apakah isi dan tugas pekerjaan sudah jelas

Harus ditemani

Beritahu keluarga atau teman terkait lokasi wawancara, atau meminta orang menemani

Tidak bayar

Tolak biaya yang tidak masuk akal atau tidak jelas

Tidak menerima

Tidak melakukan pekerjaan yang ilegal, misalnya menerima uang atau mengantarkan uang tunai

Tidak terpisah dengan kita

Jangan sembarangan memberikan identitas atau rekening bank

Tidak sembarangan

Jangan sembarangan menandatangani dokumen atau mengajukan pembuatan kartu kredit

Tidak membeli

Hindari segala produk atau barang yang tidak jelas asal-usulnya

Tidak meminum

Hindari minuman atau alkohol yang tidak jelas asal-usulnya



Segala pekerjaan yang mengiklankan gaji tinggi dengan kerja ringan atau mendapatkan uang dengan cepat pada umumnya memiliki risiko. Harap selalu meningkatkan kewaspadaan. Jika ada pertanyaan atau kecurigaan terkait penipuan, silakan hubungi hotline anti-penipuan 165, layanan penerjemahan, silakan hubungi 1955.

LINE 1955 | 1955hotline | 勞動部勞動力發展署 WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR | 廣告

越南文版

Tìm việc làm nhưng vô tình trở thành tay sai cho bọn lừa đảo, mẹo phòng tránh bị lừa đảo khi tìm việc



Gần đây, các nhóm lừa đảo đã đăng tin tuyển dụng nhân viên với mức lương cao trên các nền tảng mạng xã hội, nhưng thực chất là tuyển người đi thu tiền trực tiếp.

Nhiều người lầm tưởng rằng mình chỉ giúp nhận tiền hoặc giao đồ, nhưng lại vô tình trở thành đồng phạm của các vụ lừa đảo, thậm chí có thể phải đối mặt với trách nhiệm hình sự và nguy cơ bị trục xuất về nước.

Hãy luôn nâng cao cảnh giác khi tìm việc làm, ghi nhớ những điều sau:

! Cần nghi ngờ

Kiểm tra xem công ty có được đăng ký hoạt động hợp pháp hay không.

! Cần xác nhận

Xác nhận xem nội dung công việc được mô tả rõ ràng không.

! Cần có người đi cùng

Thông báo cho người thân, bạn bè biết địa điểm phỏng vấn hoặc mời họ đi cùng.



✕ Không nộp

Các khoản phí không hợp lý hoặc không rõ ràng.

✕ Không chấp nhận

Những công việc có dấu hiệu vi phạm pháp luật, như thu nhận tiền hoặc chuyển giao tiền mặt.

✕ Không rời tay

Không tùy tiện giao giấy tờ tùy thân hoặc tài khoản ngân hàng.

✕ Không tùy tiện

Không ký kết giấy tờ hoặc làm thẻ tín dụng một cách tùy tiện.

✕ Không mua

Bất kỳ sản phẩm nào mà bạn không biết rõ.

✕ Không uống

Đồ uống hoặc rượu bia không rõ nguồn gốc.

Bất kỳ công việc nào được quảng cáo là việc nhẹ lương cao hoặc kiếm tiền nhanh chóng đều tiềm ẩn nhiều rủi ro, hãy luôn nâng cao cảnh giác. Nếu có thắc mắc liên quan đến lừa đảo, vui lòng gọi đường dây nóng chống lừa đảo 165.
Nếu cần dịch vụ phiên dịch, vui lòng gọi số 1955.

LINE 1955 | 1955hotline

勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR
廣告

英文版

How to avoid becoming a scam accomplice when looking for work



Recently, scam gangs have been posting "high-paying job" offers on social media platforms. In reality, they are recruiting people to act as in-person cash collectors.



Many job seekers mistakenly believe they are merely helping to collect money or deliver items, but by so doing unwittingly become accomplices in scams, and could even face criminal liability or deportation.

When looking for a job, it is important to always remain vigilant and remember the following:

Be skeptical

Check whether the company is legally registered

Be certain

Confirm the job duties are clearly explained

Do not go alone

Inform friends or family where the interview is taking place, or ask someone to go with you



Do not pay fees

Avoid unreasonable or unclear fees

Do not accept clearly illegal work

Examples include jobs that involve collecting money or transferring cash

Do not hand over

personal documents such as ID or bank account details

Do not sign

documents or apply for credit cards

Do not buy anything that is not clearly detailed

Avoid unclear or suspicious products

Do not consume

any unknown beverage or alcohol

Jobs that promise "easy work, high pay and quick money" often come with related risks. Always remain vigilant and if you have any concerns, call the 165 Anti-Fraud Hotline. If you require interpretation services call the 1955 Hotline.

LINE 1955 | 1955hotline

勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR
廣告